



**RADA  
UNII EUROPEJSKIEJ**

**Bruksela, 7 grudnia 2012 r. (07.12)  
(OR en)**

**17181/12**

**OJ CONS 68  
COMPET 749  
RECH 451  
ESPACE 60**

**WSTĘPNY PORZĄDEK OBRAD**

---

Posiedzenie: 3208. POSIEDZENIE RADY UNII EUROPEJSKIEJ DS.  
KONKURENCYJNOŚCI (rynek wewnętrzny, przemysł, badania i przestrzeń  
kosmiczna)

---

Data: poniedziałek 10 grudnia 2012 r. (godz. 9.30) i wtorek 11 grudnia 2012 r. (godz.  
9.30)

---

**POSIEDZENIE W PONIEDZIAŁEK 10 GRUDNIA 2012 R. (godz. 9.30)**

1. Przyjęcie porządku obrad

**RYNEK WEWNĘTRZNY I PRZEMYSŁ**

**Działania o charakterze nieustawodawczym**

2. Unowocześnienie reguł w dziedzinie pomocy państwa – wpływ na konkurencyjność UE
  - Prezentacja przygotowana przez Komisję
  - Debata orientacyjna
    - 10266/12 RC 11 COMPET 312 ECO 69 MI 366 RECH 166 IND 97 ENV 391  
REGIO 70 TELECOM 108 ENER 191 EF 124  
+ REV 1 (fr)
    - 16700/12 RC 32 COMPET 729 ECO 143 MI 770 RECH 434 IND 203 ENV 886  
REGIO 138 TELECOM 227 ENER 494 EF 281 AUDIO 122

### 3. Polityka przemysłowa

- a) Komunikat Komisji pt. „Silniejszy przemysł europejski na rzecz wzrostu i ożywienia gospodarczego – aktualizacja komunikatu w sprawie polityki przemysłowej”
- Przyjęcie konkluzji Rady  
15168/12 IND 164 COMPET 634 RECH 379 ESPACE 45 TRANS 344  
ENER 415 REGIO 110 ECOFIN 859 MI 643 EDUC 304  
16576/12 IND 201 COMPET 718 RECH 427 ESPACE 57 TRANS 415  
ENER 487 REGIO 136 ECOFIN 974 MI 764 EDUC 356
- b) Komunikat Komisji „CARS 2020: plan działania na rzecz konkurencyjnego i zrównoważonego przemysłu motoryzacyjnego w Europie”
- Prezentacja przygotowana przez Komisję
  - Wymiana poglądów  
15962/12 COMPET 676 ECO 134 ENER 450 ENT 283 ENV 841 MI 704  
COMER 231 TRANS 385 RECH 402

### 4. Polityka celna

- a) Sprawozdanie Komisji dotyczące realizacji unijnego planu działania w zakresie praw własności intelektualnej na lata 2009–2012
- Prezentacja przygotowana przez Komisję  
15699/12 UD 262  
17299/12 UD 320
- b) Unijny plan działań dla organów celnych w latach 2013– 2017 w celu zwalczania naruszeń praw własności intelektualnej
- Przyjęcie rezolucji Rady  
17301/12 UD 321  
17311/12 UD 323
- c) Postępy we wdrażaniu strategii dotyczącej rozwoju unii celnej
- Przyjęcie konkluzji Rady  
15363/12 UD 254  
+ COR 1  
+ REV 1 (it, es)  
17302/12 UD 322

## Obrady ustawodawcze

### **(Obrady otwarte dla publiczności zgodnie z art. 16 ust. 8 Traktatu o Unii Europejskiej)**

5. Zmieniony wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego program działań dla cel w Unii Europejskiej na okres 2014–2020 (Cła 2020) i uchylającego decyzję nr 624/2007/WE **(pierwsze czytanie)**  
Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2011/0341a (COD)
- Częściowe podejście ogólne
    - 13265/12 UD 221 AELE 61 (x)
    - + COR 1 (x)
    - 17005/12 UD 317 AELE 92 CODEC 2926
    - 17298/12 UD 319 AELE 91 CODEC 2921
    - + ADD 1
    - + ADD 2
6. Wniosek w sprawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego unijny kodeks celny (przekształcenie) **(pierwsze czytanie)**  
Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2012/0027 (COD)
- Debata orientacyjna
    - 6784/12 UD 49 ENFOCUSTOM 10 MI 120 COMER 36 TRANS 53
    - CODEC 450 (x)
    - 17297/12 UD 318 ENFOCUSTOM 138 MI 807 COMER 256 TRANS 451
    - CODEC 2920
7. a) Wniosek w sprawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady wprowadzającego wzmocnioną współpracę w dziedzinie tworzenia jednolitego systemu ochrony patentowej **(pierwsze czytanie)**  
Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2011/0093 (COD)
- b) Wniosek dotyczący rozporządzenia Rady wprowadzającego wzmocnioną współpracę w dziedzinie tworzenia jednolitego systemu ochrony patentowej w odniesieniu do odpowiednich ustaleń dotyczących tłumaczeń  
Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2011/0094 (CNS)
- c) Międzynarodowe porozumienie w sprawie Jednolitego Sądu Patentowego
- Sprawozdanie prezydencji dotyczące aktualnego stanu i zatwierdzenie ostatecznego pakietu
    - 9224/11 PI 31 CODEC 671 (x)
    - 9226/11 PI 32 (x)
    - 16749/12 PI 153 CODEC 2807 COUR 80

## Działania o charakterze nieustawodawczym

8. Akt o jednolitym rynku II
- Przyjęcie konkluzji Rady  
14536/12 COMPET 597 MI 599 FIN 720 SOC 802 ENT 236 CONSOM 116  
ENER 397 TRANS 317 TELECOM 171 POLGEN 161  
16617/12 COMPET 723 MI 766 FIN 889 SOC 949 ENT 298 CONSOM 147  
ENER 491 TRANS 417 TELECOM 223 POLGEN 197

## Obrady ustawodawcze

### **(Obrady otwarte dla publiczności zgodnie z art. 16 ust. 8 Traktatu o Unii Europejskiej)**

9. Pakiet dotyczący zamówień publicznych **(pierwsze czytanie)**
- a) Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zamówień publicznych  
Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2011/0438 (COD)  
18966/11 MAP 10 MI 686 (x)  
16725/1/12 MAP 70 MI 772 CODEC 2794 REV 1  
16726/12 MAP 71 MI 773 CODEC 2796
  - b) Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie udzielania zamówień przez podmioty działające w sektorach gospodarki wodnej, energetyki, transportu i usług pocztowych  
Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2011/0439 (COD)  
18964/11 MAP 9 MI 685 (x)  
16727/12 MAP 72 MI 774 CODEC 2797  
16729/12 MAP 73 MI 775 CODEC 2798
  - c) Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie udzielania koncesji  
Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2011/0437 (COD)  
18960/11 MAP 8 MI 684 (x)  
+ REV 1 (sv) (x)  
16730/12 MAP 74 MI 776 CODEC 2799  
16731/12 MAP 75 MI 777 CODEC 2800
- Podejście ogólne

10. Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej dyrektywę 2005/36/WE w sprawie uznawania kwalifikacji zawodowych i rozporządzenie w sprawie współpracy administracyjnej za pośrednictwem systemu wymiany informacji na rynku wewnętrznym (**pierwsze czytanie**)

Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2011/0435 (COD)

– Sprawozdanie z postępów prac

18899/11 ETS 22 MI 679 COMPET 629 EDUC 297 CODEC 2507 (x)

16293/12 ETS 28 MI 737 COMPET 697 EDUC 346 CODEC 2693

## **POSIEDZENIE WE WTOREK 11 GRUDNIA 2012 R. (godz. 9.30)**

### **PRZESTRZEŃ KOSMICZNA**

#### **Działania o charakterze nieustawodawczym**

11. Komunikat Komisji pt. „Ustanowienie odpowiednich stosunków między UE a Europejską Agencją Kosmiczną”
  - Prezentacja przygotowana przez Komisję
  - Wymiana poglądów
    - 16374/12 ESPACE 54 TRANS 400 RECH 415
    - 16574/12 ESPACE 56 TRANS 414 RECH 426
    - + COR 1 REV 1

### **BADANIA**

#### **Działania o charakterze nieustawodawczym**

12. Komunikat Komisji pt. „Wzmocnione partnerstwo w ramach europejskiej przestrzeni badawczej na rzecz doskonałości i wzrostu gospodarczego”
  - Przyjęcie konkluzji Rady
    - 12848/12 RECH 321 COMPET 519 MI 511 TELECOM 147
    - 17003/12 RECH 445 COMPET 741 MI 793 TELECOM 234
  
13. Komunikat Komisji pt. „Rozwój i koncentracja unijnej współpracy międzynarodowej w dziedzinie badań naukowych i innowacji”
  - Prezentacja
  - Wymiana poglądów
    - 14000/12 RECH 344 COMPET 563 RELEX 838 DEVGEN 245
    - 16560/12 RECH 425 COMPET 716 RELEX 1065 DEVGEN 317

## Obrady ustawodawcze

(Obrady otwarte dla publiczności zgodnie z art. 16 ust. 8 Traktatu o Unii Europejskiej)

### 14. „Horyzont 2020” (pierwsze czytanie)

- a) Wniosek dotyczący decyzji Rady ustanawiającej program szczegółowy wdrażający program „Horyzont 2020” – program ramowy w zakresie badań naukowych i innowacji (2014–2020)

Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2011/0402 (CNS)

- Częściowe podejście ogólne

17935/11 RECH 412 COMPET 580 IND 163 MI 632 EDUC 284 (x)

TELECOM 198 ENER 390 ENV 920 REGIO 144 AGRI 827

TRANS 343 SAN 261

17029/12 RECH 447 COMPET 744 IND 215 MI 795 EDUC 364 TELECOM 235

ENER 507 ENV 908 REGIO 147 AGRI 823 TRANS 434 SAN 308

- b) Wniosek w sprawie rozporządzenia Rady dotyczącego programu badawczo-szkoleniowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (2014–2018) uzupełniającego „Horyzont 2020” – program ramowy w zakresie badań naukowych i innowacji

Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2011/0400 (NLE)

- Sprawozdanie z postępów prac

17936/11 RECH 413 COMPET 581 ATO 152 (x)

+ COR 1 (x)

16578/12 RECH 429 COMPET 720 ATO 160

15. Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie strategicznego planu innowacji Europejskiego Instytutu Innowacji i Technologii (EIT): wkład EIT w bardziej innowacyjną Europę (pierwsze czytanie)

Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2011/0387 (COD)

- Częściowe podejście ogólne

18091/11 RECH 419 COMPET 589 EDUC 286 CODEC 2306 (x)

17028/12 RECH 446 COMPET 743 EDUC 363 CODEC 2868

## Sprawy różne

### Rynek wewnętrzny

16. a) Rozstrzygnięcie sporów konsumenckich
- (i) Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie alternatywnych metod rozstrzygnięcia sporów konsumenckich oraz zmieniającej rozporządzenie (WE) nr 2006/2004 i dyrektywę 2009/22/WE (**pierwsze czytanie**)  
Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2011/0373 (COD)  
17795/11 CONSOM 196 MI 616 JUSTCIV 339 CODEC 2242 (x)
  - (ii) Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie internetowego systemu rozstrzygnięcia sporów konsumenckich (**pierwsze czytanie**)  
Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2011/0374 (COD)  
17815/11 CONSOM 197 MI 617 JUSTCIV 340 CODEC 2243 (x)
  - Informacje prezydencji
- b) Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie programu ochrony konsumentów na lata 2014–2020 (**pierwsze czytanie**)  
Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2011/0340 (COD)
- Informacje prezydencji  
16795/11 CONSOM 176 MI 561 CADREFIN 127 CODEC 2001 (x)
- c) Ósma tablica wyników dla rynków konsumenckich
- Informacje Komisji  
17227/12 CONSOM 151 MI 801
- d) Europejski semestr / roczna analiza wzrostu na 2013 rok
- Prezentacja przygotowana przez Komisję  
16669/12 ECOFIN 984 SOC 959 COMPET 728 EDUC 358 ENV 885 RECH 433  
ENER 493 FISC 180
- e) Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rocznych sprawozdań finansowych, skonsolidowanych sprawozdań finansowych i powiązanych sprawozdań niektórych rodzajów jednostek (**pierwsze czytanie**)  
Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2011/0308 (COD)
- Informacje prezydencji  
16250/11 DRS 111 COMPET 475 ECOFIN 733 CODEC 1862 (x)  
+ REV 1 (de) (x)  
17204/12 DRS 135 COMPET 750 ECOFIN 1020 CODEC 2908

## Badania

f) Wyniki zorganizowanych przez prezydencję konferencji i posiedzeń ministerialnych na temat badań

- Informacje prezydencji  
17211/12 RECH 452

o  
o o

g) Program prac kolejnej prezydencji

- Informacje delegacji irlandzkiej

---

---

(x) Dokument nie będzie dostępny w sali obrad.